



**Исполнительный совет  
Структуры Организации  
Объединенных Наций по  
вопросам гендерного  
равенства и расширения  
прав и возможностей женщин**

Distr.: Limited  
3 October 2012  
Russian  
Original: English

**Вторая очередная сессия 2012 года**  
28–30 ноября 2012 года  
Пункт 2 предварительной повестки дня  
**Организационные вопросы**

**Аннотированная предварительная повестка дня и план  
работы**

**Записка секретариата Исполнительного совета**

**Предварительная повестка дня**

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы.
3. Региональная архитектура.
4. Финансовые, бюджетные и административные вопросы.
5. Вопросы оценки и ревизии.
6. Специальный брифинг.
7. Прочие вопросы.
8. Принятие решений.
9. Закрытие сессии.

\* Переиздано по техническим причинам 2 ноября 2012 года.



## **Аннотации**

### **Пункт 1**

#### **Открытие сессии**

Председатель Исполнительного совета и заместитель Генерального секретаря/Директор-исполнитель Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») сделают вступительные заявления.

### **Пункт 2**

#### **Организационные вопросы**

В состав Бюро Исполнительного совета будет избран новый заместитель Председателя, представляющий группу государств Восточной Европы.

Исполнительный совет утвердит повестку второй очередной сессии 2012 года (UNW/2012/L.4) и согласует план работы сессии, представленный Секретарем Совета. Совет, возможно, пожелает также утвердить доклад о работе своей ежегодной сессии 2012 года, проходившей с 29 мая по 1 июня (UNW/2012/9).

Исполнительный совет утвердит предварительную повестку и ориентировочный план работы первой очередной сессии 2013 года, которая состоится 23–24 января 2013 года, и обсудит проект годового плана работы на 2013 год в рамках подготовки к его утверждению на первой очередной сессии 2013 года.

#### *Документация*

- Аннотированная предварительная повестка дня и план работы (UNW/2012/L.4)
- Доклад о работе ежегодной сессии 2012 года (UNW/2012/9)
- Предварительная повестка дня и ориентировочный план работы первой очередной сессии 2013 года
- Проект годового плана работы на 2013 год

### **Пункт 3**

#### **Региональная архитектура**

В пункте 7 своего решения 2012/4 Исполнительный совет просил заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины» представить доклад об общих административных, функциональных и бюджетных последствиях региональной архитектуры, который включал бы соответствующий план осуществления, в целях принятия окончательного решения на его второй очередной сессии 2012 года. Доклад (UNW/2012/10) был подготовлен в консультации с Советом после первоначального представления региональной архитектуры Совету на его ежегодной сессии 2012 года (UNW/2012/5).

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об общих административных, функциональных и бюджетных последствиях и плане осуществления региональной архитектуры, доклад о мерах

по обеспечению согласованной политики возмещения расходов и предлагаемый подход к расчету оперативного резерва, а также соответствующий ответ руководства структуры «ООН-женщины» будут рассмотрены Исполнительным советом по пунктам 3 и 4 повестки дня.

#### *Документация*

- Доклад заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя о региональной архитектуре: административные, бюджетные и финансовые последствия и план осуществления (UNW/2012/10)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об общих административных, функциональных и бюджетных последствиях и плане осуществления региональной архитектуры, доклад о мерах по обеспечению согласованной политики возмещения расходов и предлагаемый подход к расчету оперативного резерва (UNW/2012/11)
- Соответствующий ответ руководства на доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

#### **Пункт 4**

##### **Финансовые, бюджетные и административные вопросы**

В пункте 12 своего решения 2011/5 Исполнительный совет просил заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя представить на рассмотрение Исполнительному совету предложения о принципах, критериях и порядке использования поступлений, полученных за счет возмещения расходов, с учетом унифицированных процедур и методик возмещения расходов, применяемых Детским фондом Организации Объединенных Наций, Программой развития Организации Объединенных Наций и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения. В докладе (UNW/2012/13) содержится обновленная информация о прогрессе, достигнутом структурой «ООН-женщины» и этими фондами и программами Организации Объединенных Наций в обеспечении согласованной политики возмещения расходов.

В соответствии с финансовым положением 19.2(a) структура «ООН-женщины» предложит Исполнительному совету подход к расчету оперативного резерва. Совет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить предлагаемую методику расчета оперативного резерва и создания резерва для оборудования на местах служебных помещений (UNW/2012/14).

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об общих административных, функциональных и бюджетных последствиях и плане осуществления региональной архитектуры, доклад о мерах по обеспечению согласованной политики возмещения расходов и предлагаемый подход к расчету оперативного резерва, а также соответствующий ответ руководства структуры «ООН-женщины» будут рассмотрены Исполнительным советом по пунктам 3 и 4 повестки дня.

*Документация*

- Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, и Доклад комиссии ревизоров: Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (A/67/5/Add.13)
- Доклад о мерах по обеспечению согласованной политики возмещения расходов (UNW/2012/13)
- Предлагаемый подход к расчету оперативного резерва Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (UNW/2012/14)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об общих административных, функциональных и бюджетных последствиях и плане осуществления региональной архитектуры, доклад о мерах по обеспечению согласованной политики возмещения расходов и предлагаемый подход к расчету оперативного резерва (UNW/2012/11)
- Соответствующий ответ руководства на доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

**Пункт 5****Вопросы оценки и ревизии**

В соответствии с пунктом 2 своего решения 2012/5 Исполнительный совет просил заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя представить политику в области оценки на рассмотрение Совета на его второй очередной сессии 2012 года. Приведенная в докладе политика в области оценки обеспечит независимый характер функции оценки, которая позволит проводить достоверную оценку показателей и результатов работы структуры «ООН-женщины» по обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

*Документация*

- Политика в области оценки Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (UNW/2012/12)
- Доклад о мероприятиях в области внутренней ревизии и расследований за период с 1 июля 2010 года по 31 декабря 2011 года (UNW/2012/15)

**Пункт 6****Специальный брифинг**

Структура «ООН-женщины» проведет два брифинга. Первый брифинг, который будет сделан представителями Международной организации труда и Структуры, будет посвящен глобальным тенденциям в области занятости женщин. В ходе второго брифинга будет предоставлена обновленная информация о деятельности Фонда гендерного равенства за период с его создания.

**Пункт 7****Прочие вопросы**

Исполнительный совет рассмотрит доклады о совместной выездной миссии Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, а также исполнительных советов Детского фонда Организации Объединенных Наций, структуры «ООН-женщины» и Всемирной продовольственной программы в Джибути и Эфиопию.

Исполнительный совет, возможно, пожелает обсудить и принять решение по любым другим вопросам, которые могут возникнуть.

*Документация*

- Доклад о совместной выездной миссии Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, а также исполнительных советов Детского фонда Организации Объединенных Наций, структуры «ООН-женщины» и Всемирной продовольственной программы в Джибути, проходившей с 18 по 22 марта 2012 года
- Доклад о совместной выездной миссии Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, а также исполнительных советов Детского фонда Организации Объединенных Наций, структуры «ООН-женщины» и Всемирной продовольственной программы в Эфиопию, проходившей с 22 по 31 марта 2012 года

**Пункт 8****Принятие решений**

Исполнительный совет примет любые рассматриваемые проекты решений.

**Пункт 9****Заккрытие сессии**

Председатель выступит в Совете, после чего заключительное заявление сделает заместитель Генерального секретаря/Директор-исполнитель.

**Ориентировочный план работы**

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Тема</i>
<b>Среда, 28 ноября</b>	10 ч. 00 м. — 11 ч. 30 м.	1	Открытие сессии <ul style="list-style-type: none"> <li>• Заявление Председателя Исполнительного совета</li> <li>• Заявление заместителя Генерального секретаря/ Директора-исполнителя</li> </ul>
		2	Организационные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выборы заместителя Председателя в состав Бюро Исполнительного совета</li> <li>• Утверждение аннотированной предварительной повестки дня и плана работы второй очередной сессии 2012 года (UNW/2012/L.4)</li> <li>• Утверждение доклада о работе ежегодной сессии 2012 года (UNW/2012/9)</li> </ul>
	11 ч. 30 м. — 13 ч. 00 м.	3	Региональная архитектура <ul style="list-style-type: none"> <li>• Региональная архитектура: административные, бюджетные и финансовые последствия и план осуществления (доклад заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя) (UNW/2012/10)</li> <li>• Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об общих административных, функциональных и бюджетных последствиях и плане осуществления региональной архитектуры, доклад о мерах по обеспечению согласованной политики возмещения расходов и предлагаемый подход к расчету оперативного резерва (UNW/2012/11)</li> <li>• Соответствующий ответ руководства на доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам</li> </ul>
	13 ч. 15 м. — 14 ч. 45 м.		Неофициальный брифинг о визите Председателя Исполнительного совета в Гаити и Гватемалу
	15 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.	3	Региональная архитектура (продолжение)
	17 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Тема</i>
<b>Четверг, 29 ноября</b>	10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.	4	<p>Финансовые, бюджетные и административные вопросы</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Доклад о мерах по обеспечению согласованной политики возмещения расходов (UNW/2012/13)</li> <li>• Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об общих административных, функциональных и бюджетных последствиях и плане осуществления региональной архитектуры, доклад о мерах по обеспечению согласованной политики возмещения расходов и предлагаемый подход к расчету оперативного резерва (UNW/2012/11)</li> <li>• Соответствующий ответ руководства на доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам</li> </ul>
	13 ч. 15 м. — 14 ч. 45 м.		<p>Неофициальный брифинг по финансовому докладу и проверенным финансовым ведомостям за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, и докладу Комиссии ревизоров: Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (A/67/5/Add.13)</p>
	15 ч. 00 м. — 16 ч. 00 м.	4	<p>Финансовые, бюджетные и административные вопросы (продолжение)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Предлагаемый подход к расчету оперативного резерва Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (UNW/2012/14)</li> <li>• Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об общих административных, функциональных и бюджетных последствиях и плане осуществления региональной архитектуры, доклад о мерах по обеспечению согласованной политики возмещения расходов и предлагаемый подход к расчету оперативного резерва (UNW/2012/11)</li> <li>• Соответствующий ответ руководства на доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам</li> </ul>
	16 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.	6	<p>Специальный брифинг</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Глобальные тенденции в области занятости женщин (брифинг, проводимый Международной организацией труда и структурой «ООН-женщины»)</li> </ul>

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Тема</i>
	17 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>
<b>Пятница, 30 ноября</b>	10 ч. 00 м. — 12 ч. 00 м.	5	<p>Вопросы оценки и ревизии</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Политика в области оценки Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (UNW/2012/12)</li> <li>• Доклад о мероприятиях в области внутренней ревизии и расследований за период с 1 июля 2010 года по 31 декабря 2011 года (UNW/2012/15)</li> </ul>
	12 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.	6	<p>Специальный брифинг</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обновленная информация о деятельности Фонда гендерного равенства</li> </ul>
	13 ч. 30 м. — 14 ч. 30 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>
	15 ч. 00 м. — 16 ч. 00 м.	7	<p>Прочие вопросы</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Доклад о совместной выездной миссии Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, а также исполнительных советов Детского фонда Организации Объединенных Наций, Структуры «ООН-женщины» и Всемирной продовольственной программы в Джибути, проходившей с 18 по 22 марта 2012 года</li> <li>• Доклад о совместной выездной миссии Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, а также исполнительных советов Детского фонда Организации Объединенных Наций, Структуры «ООН-женщины» и Всемирной продовольственной программы в Эфиопию, проходившей с 22 по 31 марта 2012 года</li> </ul>
		8	Принятие решений



---

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Тема</i>
	16 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.	2	Организационные вопросы <ul style="list-style-type: none"><li>• Утверждение предварительной повестки дня и плана работы первой очередной сессии 2013 года</li><li>• Обсуждение проекта годового плана работы на 2013 год</li></ul>
	17 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.	9	Закрытие сессии <ul style="list-style-type: none"><li>• Заявление Председателя Исполнительного совета</li><li>• Заявление заместителя Генерального секретаря/ Директора-исполнителя</li></ul>

---